|  |
| --- |
| 2024年首爾市外語網站  母語者監督團報告（第一梯次） |

（必填）繳交日期：2024年 \_月 \_日

**□** 基本資料

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 姓名 |  | 母語 |  |
| 居住地 |  | 居住城市 |  |
| 監督對象 | □ 英文網站  □ 中文（簡體）網站  □ 中文（繁體）網站  □ 日文網站 | 使用設備 | □ 個人電腦  □ 智慧型手機  □ 平板電腦  □ 其他（） |
| 瀏覽器 | □ chrome □ safari □ Internet explorer  □ opera □ firefox □ 其他（） | | |
| 連線速度 | □ 非常快 □ 快 □ 尚可 □ 慢 □ 非常慢 | | |
| 網路環境 | □ 有線 □ 無線 | | |

1.網站功能相關

**·**  確認**瀏覽**網站內頁面時**是否存在不便**。

|  |
| --- |
| **1-1. 網站連線速度與載入速度**  - 記載**是否可於居住地順利連上網站**  - 記載無法順利連上之頁面位置  ※ 惟，僅限以english(*chinese/tchinese/japanese*).seoul.go.kr開頭之URL網址  **1-2. 外部網站連結錯誤**  **記載跳轉至錯誤網址**網站連結（URL）以及錯誤畫面之截圖  **1-3. 選單或圖片標示錯誤**  以不同解析度連線時，若**畫面或圖片出現變形**，記載截圖畫面、選單位置、連結網址（URL）、具體狀況等內容  **1-4. 其他功能錯誤**  具體提供截圖畫面、連結網址（URL）與具體情況 |

2. 翻譯錯誤與資訊錯誤之監督

**·** 提升網站準確度，以便網站訪客可更輕易掌握首爾市之最新消息。將網站中出現的**錯字、漏字、翻譯錯誤與難以理解之表達方式**修改成正確內容。此外，若出現**不正確資訊**，亦須進行修正。（惟，市政新聞之監督僅限2024年度新聞報導）

**2-1. 翻譯與表達錯誤監督**※ 請務必遵守格式以確保具體性

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **編號** | **位置（URL）** | **需修改內容** | **變更後內容** | **附加說明** |
| 1 |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |

**2-2. 錯誤資訊監督**※ 請務必遵守格式以確保具體性

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **編號** | **位置（URL）** | **錯誤資訊** | **建議修改** | **出處** |
| 1 |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |

3. 網站建議事項

**·**  請寫對於網站整體之**任何建議或希望改進之部分**。

|  |
| --- |
| **3-1. 網站內容之建議**  請具體寫下關於網站內容之建議事項。  **可為既有內容之升級**或**其他可供參考之其他網站優秀內容**等相關建議。  **3-2. 其他建議**  請寫下其他任何對於首爾市之期許。 |

※ 與首爾市網站（seoul.go.kr）無關之內容將不會被列入監督活動紀錄中。

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **感謝您對首爾市政的積極參與，**  您繳交的報告將成為首爾市繼續發展的寶貴資料。 |